Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

SESJA XLII RO PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE

dnia 27 października 2025 r.

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

PORZĄDEK OBRAD

1. Otwarcie sesji.
2. Przyjęcie porządku sesji (głosowanie w tej sprawie)
3. Zadania społeczne na rok 2026
   1) Festyn osiedlowy (uchwała nr XLII/327/25)
   2) Klub Seniora (uchwała nr XLII/328/25)
   3) Chór osiedlowy (uchwała nr XLII/329/25)
   4) Wycieczka (uchwała nr XLII/330/25)
4. Zgłoszenie inwestycji na rok 2026
5. Doświetlenie skrzyżowania ulic Kościuszki/Świstackiego
6. Działania świąteczne RO
7. Zaopiniowanie sprzedaży alkoholu w Sklepie Spożywczym „Żabka" pl. Konstytucji 3 Maja 4/1A (uchwała nr XLI/331/25)
8. Przyjęcie protokołu XLI sesji dnia 29 września 2025 r. (uchwała nr XLI/332/25).
9. Sprawy różne i wolne wnioski.
10. Zakończenie obrad.

Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społec
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocła
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru korespondencji wpływających

LISTA OBECNOŚCI RADNYCH OSIEDLA PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE

na sesji XLI w dniu **27 października** 2025 r.

Lp	Imię	Nazwisko	Podpis	Nr telefonu	Okręg
1	Dorota	DROŻDZYŃSKA			2
2	Agnieszka	DUBANIOWSKA			2
3	Gertruda	GEYER			1
4	Michał	GORGOŃ			2
5	Mateusz	KANTOR			1
6	Gabriela	KOZAN			1
7	Alicja	LEWANDOWSKA			3
8	Grzegorz	LUDWIG			1
9	Maurycy	MISZCZAK			3
10	Barbara	MITEV			1
11	Tadeusz	OKUNIEWICZ			3
12	Barbara	OLEKSY			3
13	Stanisław	PADEREWSKI			2
14	Grzegorz	SOBCZAK			1
15	Adrian	SWOBODA			1
16	Jacek	STERCZEWSKI			3
17	Joanna	SZUMIELA			1
18	Jan	WIECZOREK			1
19	Jacek	ZIELIŃSKI			1

GOŚCIE:
1. SEBASTIAN KOWAL - SMW

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie
Agnieszka Dubaniowska

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr rejestru przesyłek wpływających
.....

Uchwała nr XLII/ 327 /25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie
z dnia 27 października 2025 r.
w sprawie oferty na zadanie społeczne Festyn Osiedlowy w roku 2026

Na podstawie § 11 oraz 14 ust. 2 pkt. 2 Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie, przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, uchwala się, co następuje:

§ 1

Rada Osiedla Przedmieście Oławskie uchwala treść oferty realizacji zadania społecznego Wycieczka. Formularz tej oferty stanowi załącznik do niniejszej uchwały

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 12

Głosowało za: 11

Głosowało przeciw: 0

Wstrzymało się od głosu: 1

ZAŁĄCZNIK NR 1

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....

(pieczęć nagłówkowa Zarządu Osiedla)

.....

(data wpływu do WCRS)

Wrocławskie Centrum Rozwoju Sp
Biuro Współpracy z Osiedlami Wr
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających

.....

OFERTA REALIZACJI ZADANIA SPOŁECZNEGO W ROKU BUDŻETOWYM 2025

Dane Osiedla ubiegającego się o dodatkowe środki finansowe na zadania społeczne na podstawie Statutu Wrocławia (Cz. V, Rozdz. 1, § 60, Ust. 5, 7) oraz Regulaminu organizacyjnego WCRS (Rozdz. I, § 5, pkt. 2):

Nazwa Osiedla:

Rada Osiedla Przedmieście Oławskie

Adres siedziby:

Wrocław, ul. Kościuszki 184

I. Opis zadania

1. **Nazwa zadania: Festyn Osiedlowy**
2. **Opis planowanych działań (z uwzględnieniem: celowości zadania, wpływu zadania na budowanie tożsamości lokalnej)**

Festyn Osiedlowy jest imprezą organizowaną rokrocznie przez Radę Osiedla Przedmieście Oławskie. Cieszy się dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców naszego osiedla. Jest to impreza

o charakterze integracyjno – kulturalnym oraz prośrodowiskowym, skierowana do wszystkich grup wiekowych. Staramy się także przybliżyć historię osiedla, jego walory oraz budować pozytywny wizerunek osiedla. W imprezie uczestniczą organizacje społeczne, których siedziby znajdują się na terenie naszego Osiedla. Od czterech lat festyn jest częścią Dni Trójkąta, czyli Święta Przedmieścia Oławskiego.

W trakcie festynu realizowane będą różne działania:

1. Animacje i warsztaty dla dzieci i ich opiekunów

   Odbędą się wspólne gry, zabawy i warsztaty o charakterze edukacyjnym i rozrywkowym. Planowane jest malowanie buziek, zaplatanie warkoczyków i udostępnienie nieodpłatnie dmuchańców, które cieszą się ogromną popularnością.

2. Część sceniczna – występy zespołów mniej i bardziej profesjonalnych

   W tej części promujemy głównie artystów lokalnie działających na Przedmieściu Oławskim. Zaprezentowana część muzyczna będzie miała bardzo różnorodny charakter. Mamy zatem

nadzieję, że wystąpi m.in. zespół muzyczny z IV Liceum Ogólnokształcącego, seniorki z Klubu Seniora działającego przy Radzie osiedla oraz chór osiedlowy NEKA NEKA. Stało się już tradycją, że na scenie odbędzie się konkurs młodych talentów przeprowadzany przez Laboratorium Mowy i Śpiewu a także konkurs Wiedzy o Przedmieściu Oławskim skierowany do dorosłych mieszkańców Osiedla.

3. Część społeczną – kontakty z radnymi

   W trakcie trwania festynu zapewnimy strefę kontaktu mieszkańców z radnymi, aby była bezpośrednia możliwość przekazywania problemów, wzajemnych rozmów i wymiany poglądów. W roku 2026 odbędą się wybory do rad osiedli, czas festynu będzie zatem doskonałą okazją do ich nagłośnienia. Liczymy, że dzięki temu zwiększy się liczba osób kandydujących do rady osiedla oraz wzrośnie frekwencja na wyborach.

4. Strefa gastronomiczna

   W trakcie trwania festynu cały czas dostępna będzie strefa gastronomiczna, która oferuje ciepłe i zimne przekąski oraz napoje. Część przekąsek będzie dostępna na talony dla uczestników festynu zaangażowanych w jego organizację (wolontariusze, uczestnicy występów, warsztatów itp.). Postaramy się, aby była dostępna dostępna kranówka z MPWiK. Strefa gastro będzie zabezpieczona namiotami, stołami i ławami biesiadnymi oraz leżakami.

3. **Data realizacji zadania** (proszę podać datę i godzinę rozpoczęcia zadania, ew. dodatkowo dni tygodnia jeśli zadanie jest cykliczne) 21 czerwca 2026 r.

4. **Miejsce realizacji zadania**

   Park na Niskich Łąkach, dawne lądowisko helikopterów

5. **Uzasadnienie potrzeby realizacji zadania na Osiedlu**

Staramy się, aby festyn osiedlowy był wydarzeniem integrujących mieszkańców osiedla, czasem inspirującym do wymiany poglądów i uwag. Zaoferowane atrakcje pozwalają na aktywne spędzenie wolnego czasu w rodzinnym gronie, jest to również okazja do wzajemnego poznania się.
Jak co roku w trakcie festynu propagowane są działania proekologiczne: segregacja odpadów, oszczędzanie żywności, dbałość o najbliższe otoczenie oraz wszelkie działania promujące Osiedle Przedmieście Oławskie jako osiedla o ciekawej historii, architekturze i kulturze.

Określenie grupy odbiorców, do których adresowane jest zadanie:

Mieszkańcy Przedmieścia Oławskiego oraz mieszkańcy Wrocławia, zainteresowani naszym Osiedlem, a także zaproszeni przedstawiciele Rad Osiedli sąsiadujących z Przedmieściem Oławskim

Szacunkowa liczba odbiorców: 700

6. **Posiadane zasoby**, które zapewnią realizację zadania:

Lp.	Wkład osobowy	Funkcja oraz zakres obowiązków przy realizacji zadania
1.	Joanna Szumiela	Koordynatorka festynu
2.	Jan Wieczorek, Jacek Sterczewski	Sprawy organizacyjne związane z przygotowaniem festynu
3.	Grzegorz Sobczak	
4.	Pozostali radni osiedlowi	Przygotowanie występu Klubu Seniora Uczestnictwo w festynie, głównie w strefie kontaktów z mieszkańcami

Lp.	Wkład rzeczowy
1.	Przygotowanie terenu festynu z uwzględnieniem zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowych warunków higieniczno-sanitarnych.
2.	Zabezpieczenie sprzętu umożliwiającego organizację festynu (wynajęcie sprzętu z WCRS)
3.	Wykorzystanie własnego sprzętu – stoły, namioty, krzesła

7. Partnerzy w realizacji zadania (ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z organizacjami pozarządowymi, lokalnymi instytucjami i przedsiębiorcami oraz organami administracji publicznej):

Lp.	Nazwa partnera (organizacja/instytucja/firma)	Zakres odpowiedzialności / przedmiot współpracy
1.	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	gry i zabawy dedykowane rodzinom gry
2.	CAL Nowe Łąki – Stowarzyszenie Edukacji Krytycznej	i zabawy dla dzieci, występ grupy cyrkowej
3.	Klubowe Centrum Aktywności Dzieci i Młodzieży Centrum Narnia	
4.	CAL Centrum na Przedmieściu	gry i zabawy dla dzieci wolontariusze
5.	Zespół Szkół Teleinformatycznych i Elektronicznych	wolontariusze warsztaty
6.	Ekosystem	dla dzieci
7.	MPWiK	
8.	MPK	warsztaty dla dzieci.,kranówkowóz
9.	Straż Miejska	warsztaty dla dzieci, maskotka, pojazd specjalny patrol konny
10.	Wrocławskie Mieszkania	warsztaty dla dzieci, informacje dla mieszkańców
11.	Biblioteka Miejska	
12.	IV liceum ogólnokształcące	warsztaty, biblioteka plenerowa
13.	Laboratorium Śpiewu i Mowy	występ zespołu muzycznego
14.	Klub Seniora przy RO	zorganizowanie talent show
15.	Stowarzyszenie Przedmieście Oławskie	koncert seniorek
16.	Stowarzyszenie Zielony Trójkąt	konkurs wiedzy o Przedmieściu, warsztaty dla dzieci

II. **Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania** Całkowity koszt (w zł): 19100,00 zł

w tym:

- wnioskowana wielkość dofinansowania (w zł) 8000,00 zł
- deklarowany udział środków Osiedla* (dział 750) (w zł) 12100,00 zł **Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów zadania**

Lp.	**Rodzaj kosztów (np. zakup art. spożywczych, zakup materiałów, umowa zlecenie itp...)**	Koszt całkowity (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych **(dział 750)** (w zł)	**Z tego z wnioskowanego dofinansowania (w zł)**	**Paragraf według klasyfikacji budżetowej**
1.	**Wynajem sceny**	**7 000 zł**		**7000,00**	**4300/999**

2.	Zespół muzyczny	3000,00 zł	3000,00		4300/999
3.	Wynajem dmuchańców	4000,00 zł	3000,00 zł	1000,0	4300/999
4.	Wynajem toy toy	900,00	900,00		4300/999
5.	Zabezpieczenie tymczasowej ORD	900,00	900,00		4300/999
6.	Warsztaty animacyjne	2000,00	2000,00		4300/999
7.	Usługa cateringowa	1500,00	1500,00		4300/999
OGÓŁEM		19300,00	11300,00	8000,00	

**udział ze środków wyodrębnionych w budżecie Miasta do dyspozycji Osiedla w roku budżetowym, w którym będzie realizowane zadanie.*

III. Dodatkowe uwagi lub informacje mogące mieć znaczenie przy ocenie oferty:

.....

.....

.....

IV. Decyzja w sprawie wystąpienia o dodatkowe środki na realizację niniejszego zadania została podjęta: Uchwałą Rady Osiedla nr XLII/327/25 z dnia 27 października 2025 r. Uwaga!

Do wniosku należy obligatoryjnie dołączyć uchwałę.

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....
pieczęć nagłówkowa
Zarządu Osiedla

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Rady Osiedla

PRZEWODNICZĄCA ZARZĄDU
Osiedla Przedmieście Oławskie

Joanna Szumiela
.....
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Zarządu Osiedla

Adnotacje urzędowe:

Adnotacje urzędowe : **Oferta PRZYJĘTA/NIE PRZYJĘTA do realizacji.**	
ocena formalna : 1.uchwała Rady Osiedla, 2. niezbędne podpisy, 3. wypełnienie oferty,	**ocena merytoryczna** (celowość i wpływ zadania na budowanie tożsamości lokalnej , kalkulacja kosztów, wkład finansowy, rzeczowy i osobowy, partnerzy)

	1. 100 pkt/.....
	2. 100 pkt./.....
	3. 100 pkt./.....
RAZEM ŚREDNIA Z PUNKTACJI:	
Kwota dofinansowania:	
Podpisy komisji oceniającej:	
1.	
2.	
3.	

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Uchwała nr XLII/ 328 / 25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie
z dnia 27 października 2025 r.
w sprawie oferty na zadanie społeczne Klub Seniora w roku 2026

Na podstawie § 11 oraz 14 ust. 2 pkt. 2 Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie, przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, uchwala się, co następuje:

§ 1

Rada Osiedla Przedmieście Oławskie uchwala treść oferty realizacji zadania społecznego Klub Seniora. Formularz tej oferty stanowi załącznik do niniejszej uchwały

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmieście Oławskie

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 12

Głosowało za: 11

Głosowało przeciw: 0

Wstrzymało się od głosu: 1

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

ZAŁĄCZNIK NR 1

.....
(pieczęć nagłówkowa Zarządu Osiedla)

.....
(data wpływu do WCRS)

OFERTA REALIZACJI ZADANIA SPOŁECZNEGO W ROKU BUDŻETOWYM 2026

Dane Osiedla ubiegającego się o dodatkowe środki finansowe na zadania społeczne na podstawie Statutu Wrocławia (Cz. V, Rozdz. 1, § 60, Ust. 5, 7) oraz Regulaminu organizacyjnego WCRS (Rozdz. I, § 5, pkt. 2):

1. Nazwa Osiedla:
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE WROCŁAW

2. Adres siedziby:
KOŚCIUSZKI 184, 50-437 WROCŁAW

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

I OPIS ZADANIA

1. Nazwa zadania:
KLUB SENIORA

2. Opis planowanych działań (z uwzględnieniem celowości zadania i wpływu zadania na budowanie tożsamości lokalnej):

Klub Seniora przy Radzie Osiedla Przedmieście Oławskie we Wrocławiu to jeden z najliczniejszych i najprężniej funkcjonujących Klubów Seniora w naszym mieście. Z dużym powodzeniem działa nieprzerwanie od początku 2020 roku (i to pomimo trwającej w latach 2020-2022 pandemii). Zajmuje się głównie organizacją oraz prowadzeniem licznych zajęć dla Seniorów, w tym bardzo lubianych przez nich wycieczek krajoznawczych. Dla przykładu, na przestrzeni pięciu lat Seniorzy zwiedzali między innymi: Wrocław, Wałbrzych, Szczawno-Zdrój, Świdnicę, Zabrze, Chorzów, Międzygórze, Adrspach, Pragę, Warszawę, Berlin, Licheń.

Przykładowa działalność Klubu Seniora w roku 2025:

1. Systematyczne wyjścia (zwiedzanie Ogrodu Zoologicznego z Afrykarium i Hydropolis, seanse filmowe w kinie, spektakl w teatrze).
2. Wycieczki krajoznawcze (zwiedzanie Wrocławia w postaci serii spacerów, zwiedzanie Wałbrzycha, zwiedzanie Sanktuarium w Licheniu, zwiedzanie Zabrza oraz Carboneum w Zabrzu, wizyta w Ogrodzie Świateł oraz Wesołym Miasteczku w Chorzowie).
3. Systematyczne zajęcia muzyczne (Próby do następujących Koncertów: Koncert Walentynkowy, Koncert na Dni Trójkąta, Koncert Andrzejkowy).

Rada Osiedla (do której należy Klub Seniora) dzięki swojemu zaangażowaniu oraz dofinansowaniu Miasta bardzo wspiera działalność Klubu Seniora. Wspierają go również według swoich możliwości inne instytucje na osiedlu. Co ważne, wspierają go nawet sami Seniorzy, którzy dokładają wszelkich starań, aby funkcjonował na najwyższym poziomie. Efektem tego w 2026 roku Klub Seniora będzie kontynuować wyżej wymienione działania.

Główne osie działalności Klubu Seniora w roku 2026:

1. Systematyczne wyjścia (na łono natury, do instytucji kultury, po osiedlu).
2. Wycieczki krajoznawcze (jedna duża oraz dwie małe lub dwie duże).
3. Systematyczne zajęcia muzyczne (Próby do następujących Koncertów: Koncert Karnawałowy, Koncert na 800-lecie Kościoła Maurycego, Koncert na Dni Trójkąta, Koncertu Kolędowy).
4. Zajęcia edukacyjne (zdrowie fizyczne, zdrowie psychiczne, uroda, bezpieczeństwo), zajęcia sportowe (spacery, gimnastyka), zajęcia aktywizujące (spotkania, imprezy).
5. Przygotowywanie historycznego albumu na temat Przedmieścia Oławskiego we Wrocławiu.

3. Data realizacji zadania:

01 stycznia 2026 – 31 grudnia 2026

4. Miejsce realizacji zadania:

Miasto Wrocław (w tym Osiedle Przedmieście Oławskie) oraz jego okolice

5. Uzasadnienie potrzeby realizacji zadania na Osiedlu:

- Aktywizacja Seniorów
- Edukacja Seniorów
- Integracja Seniorów
- Dbanie o kondycję fizyczną/psychiczną Seniorów

Określenie grupy odbiorców, do których adresowane jest zadanie:

Osoby w wieku senioralnym

Szacunkowa liczba odbiorców:

100 osób

6. Posiadane zasoby, które zapewnią realizację zadania:

Lp.	**Wkład osobowy:**	**Funkcja oraz zakres obowiązków przy realizacji zadania:**
1.	**Grzegorz Sobczak** (Kierownik Klubu Seniora)	Kierowanie działalnością KS (turystyka, rozrywka, aktywizacja, edukacja)
2.	**Agnieszka Dubaniowska** (Członek Klubu Seniora)	Wspieranie działalności KS (aktywizacja, edukacja, sport)
3.	**Krystyna Wszelaka** (Członek Klubu Seniora)	Wspieranie działalności KS (aktywizacja, edukacja)
4.		Wspieranie działalności KS (turystyka, rozrywka)

Lp.	**Wkład rzeczowy:**
1.	Materiały promocyjne
2.	Komputer, Internet, Rzutnik, Mikrofon, Głośnik, inne sprzęty techniczne

Partnerzy w realizacji zadania (ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z organizacjami pozarządowymi, lokalnymi instytucjami i przedsiębiorcami oraz organami administracji publicznej):

Lp.	**Nazwa partnera (organizacja/instytucja/firma):**	**Zakres odpowiedzialności, przedmiot współpracy:**
1.	**RO Przedm. Oławskie Wrocław**	Koordynacja / Logistyka / Promocja
2.	**Vox Vratislaviensia**	Turystyka
3.	**Polbus**	Transport
4.	**Kino Nowe Horyzonty**	Kultura
5.	**Muzeum Etnograficzne**	Wsparcie
6.	**Kościół Józefa Rzemieślnika**	Wsparcie
7.	**SP 96 im. Leonida Teligi**	Wsparcie
8.	**CAL Prądzyńskiego Wrocław**	Wsparcie
9.	**Stowarzyszenie Przed. Oławskie**	Wsparcie

II KALKULACJA PRZEWIDYWANYCH KOSZTÓW REALIZACJI ZADANIA

Całkowity koszt: 30,000 zł
w tym wnioskowana wielkość dofinansowania: 20,000 zł
deklarowany udział środków Osiedla* (dział 750): 10,000 zł

Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów zadania:

Lp.	Rodzaj kosztów (np. zakup art. spożywczych, zakup materiałów, umowa zlecenie itp.)	Koszt całkowity (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych **(dział 750)** (w zł)	Z tego z wnioskowanego dofinansowania (w zł)	Paragraf według klasyfikacji budżetowej
	BILETY WSTĘPU (W TYM ZAJĘCIA, WARSZTATY)	**15,000,-**	**3,000,-**	**12,000,-**	**4300/999**
	PRZEJAZDY AUTOBUSAMI	**10,000,-**	**0,-**	**10,000,-**	**4300/999**
	INNE USŁUGI	**3,000,-**	**3,000,-**	**0,-**	**4300/999**
	ZAJĘCIA EDUKACYJNE SPORTOWE AKTYWIZUJĄCE	**4,000,-**	**4,000,-**	**0,-**	**4300/999**
OGÓŁEM		**32,000,-**	**10,000,-**	**22,000,-**	

**udział ze środków wyodrębnionych w budżecie Miasta do dyspozycji Osiedla w roku budżetowym, w którym będzie realizowane zadanie.*

III DODATKOWE UWAGI LUB INFORMACJE

Klub Seniora stanowi ważną gałąź w działalności Rady Osiedla. Sprawia, że Seniorzy spędzają aktywnie czas wolny (niekiedy każdą wolną chwilę) i się integrują. Seniorzy uczestniczą w zajęciach edukacyjnych, sportowych, aktywizujących, rozrywkowych, czy wycieczkach krajoznawczych. To połączenie przyjemnego z pożytecznym.

IV DECYZJA W SPRAWIE WYSTĄPIENIA O DODATKOWE ŚRODKI NA REALIZACJĘ NINIEJSZEGO ZADANIA ZOSTAŁA PODJĘTA

Uchwałą Rady Osiedla nr XLII/328/25 z dnia 27 października 2025

Uwaga: Do wniosku należy obligatoryjnie dołączyć uchwałę.

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....
pieczęć nagłówkowa
Zarządu Osiedla

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Rady Osiedla

PRZEWODNICZĄCA ZARZĄDU
Osiedla Przedmieście Oławskie

Joanna Szumiela
.....
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Zarządu Osiedla

Adnotacje urzędowe:

Adnotacje urzędowe : **Oferta PRZYJĘTA/NIE PRZYJĘTA do realizacji.**	
Ocena formalna: (uchwała Rady Osiedla, niezbędne podpisy, wypełnienie oferty)	**Ocena merytoryczna:** (celowość i wpływ zadania na budowanie tożsamości lokalnej, kosztów, wkład finansowy, rzeczowy i osobowy, partnerzy) kalkulacja
	1. 100 pkt/.....
	2. 100 pkt./.....
	3. 100 pkt./.....
RAZEM ŚREDNIA Z PUNKTACJI:	
Kwota dofinansowania:	
Podpisy komisji oceniającej:	
1.	
2.	
3.	

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Uchwała nr XLII /329/ 25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie
z dnia 27 listopada 2025 r.
w sprawie oferty na zadanie społeczne Chór Osiedlowy w roku 2026

Na podstawie § 11 oraz 14 ust. 2 pkt. 2 Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie, przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, uchwala się, co następuje:

§ 1

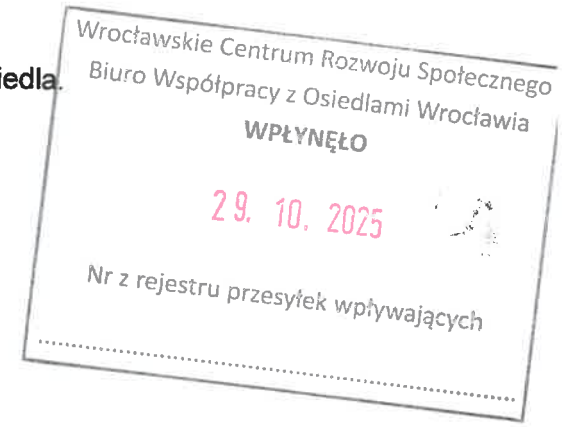
Rada Osiedla Przedmieście Oławskie uchwala treść oferty realizacji zadania społecznego Chór Osiedlowy. Formularz tej oferty stanowi załącznik do niniejszej uchwały

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmieście Oławskie
Agnieszka Dubaniowska

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 12

Głosowało za: 10

Głosowało przeciw: 0

Wstrzymało się od głosu: 2

ZAŁĄCZNIK NR 1

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....

(pieczęć nagłówkowa Zarządu Osiedla)

.....

(data wpływu do WCRS)

OFERTA REALIZACJI ZADANIA SPOŁECZNEGO W ROKU BUDŻETOWYM 2025

Dane Osiedla ubiegającego się o dodatkowe środki finansowe na zadania społeczne na podstawie Statutu Wrocławia (Cz. V, Rozdz. 1, § 60, Ust. 5, 7) oraz Regulaminu organizacyjnego WCRS (Rozdz. I, § 5, pkt. 2):

Nazwa Osiedla:

Rada Osiedla Przedmieście Oławskie

Adres siedziby:

Ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

I. Opis zadania

1. **Nazwa zadania:**

   CHÓR OSIEDLOWY „NEKA NEKA"

2. **Opis planowanych działań**
   (z uwzględnieniem: celowości zadania, wpływu zadania na budowanie tożsamości lokalnej)

   Realizacja zadania zakłada prowadzenie od stycznia do grudnia 2026 r. międzypokoleniowego i wielokulturowego chóru osiedlowego składającego się z mieszkańców Osiedla Przedmieście Oławskie. Chór powstał w 2024 r., w jego składzie jest 16 osób - mieszkańców osiedla w wieku od 7 lat do osób w wieku emerytalnym. W przyszłym roku planujemy przyjęcie kolejnych osób do chóru.

   Chór wykonuje pieśni tradycyjne wywodzące się z miejsc pochodzenia mieszkańców osiedla lub ich przodków. Powojenna historia Wrocławia i przesiedlenia związane ze zmianami granic kraju wciąż znajdują swoje odbicie w niskim poczuciu zakorzenienia i stale tworzącej się tożsamości regionalnej. Na tożsamość kulturową dzisiejszych Dolnoślązaków złożyły się tradycje Polaków i mniejszości narodowych i etnicznych przybyłych tu z bardzo wielu regionów i krajów (m. in. dawne województwa II Rzeczypospolitej: nowogródzkie, poleskie, wileńskie, wołyńskie, lwowskie, stanisławowskie, tarnopolskie; tzw. Polska centralna; Bukowina rumuńska; Bośnia i Hercegowina; Ukraina; Niemcy; Francja i Belgia; Grecja). Repertuar chóru budowany będzie w oparciu o tradycje z miejsc pochodzenia jego członków oraz miejscowe, autochtoniczne tradycje dolnośląskie. Pieśni pochodzić będą z przekazu bezpośredniego, badań terenowych i nagrań archiwalnych.

   Prowadzenie chóru powierzone zostało etnolożce i śpiewaczce, na co dzień pracującej w Muzeum Etnograficznym Oddziale Muzeum Narodowego, które swoją siedzibę od niemal 20 lat ma na Przedmieściu Oławskim:

   Marta Derejczyk - etnolożka i serbistka, badaczka terenowa, edukatorka muzealna. Od 2008 r. zaangażowana w dokumentowanie niematerialnego dziedzictwa kulturowego Dolnego Śląska w ramach działań Fundacji Ważka i Muzeum Etnograficznego we Wrocławiu. Autorka
   i współautorka wystaw, publikacji, filmów etnograficznych oraz płyt z muzyką tradycyjną. Zajmuje się

edukacją regionalną, archiwistyką społeczną, a także badaniem i zespołowym praktykowaniem pieśni z zespołach: KUST, Donja jeka, Pieśni Odzyskane, Znajome Królika.

Zadanie realizowane będzie w następujących etapach:

- Próby chóru odbywające się co dwa tygodnie – udział w próbach jest bezpłatny i otwarty dla wszystkich mieszkańców niezależnie od wieku i doświadczenia
- warsztaty z zaproszonymi gośćmi – specjalistami od tradycji wokalnej poszczególnych regionów lub krajów - prezentacje chóru na imprezach osiedlowych.

Data realizacji zadania (proszę podać datę i godzinę rozpoczęcia zadania, ew. dodatkowo dni tygodnia jeśli zadanie jest cykliczne)

Od 1 stycznia do 31 grudnia 2026 r., spotkania 1 raz na dwa tygodnie

Miejsce realizacji zadania

Różne miejsca na osiedlu Przedmieście Oławskie: siedziba Rady Osiedla, CAL Centrum na Przedmieściu, Muzeum Etnograficzne Oddział Muzeum Narodowego we Wrocławiu.

Uzasadnienie potrzeby realizacji zadania na Osiedlu

Międzypokoleniowy charakter grupy ma korzystny wpływ na budowanie dialogu pomiędzy różnymi grupowymi wiekowymi w oparciu o świadomość wspólnej, złożonej z wielu wątków tożsamości regionalnej. Grupa stała się reprezentantem swojego osiedla, co wpływa na poczucie lokalnego zakorzenienia i odpowiedzialności za miejsce swojego zamieszkania.

Określenie grupy odbiorców, do których adresowane jest zadanie:

Osoby zainteresowane śpiewem – grupa wielopokoleniowa, bez ograniczeń związanych z umiejętnościami. Przy rekrutacji do chóru decydująca jest motywacja i możliwość długoterminowego zaangażowania w obecność na próbach.

Szacunkowa liczba odbiorców: Trudna do oszacowania. Liczba członków chóru ok 15, liczba odbiorców działalności chóru uzależniona od liczby występów.

6. **Posiadane zasoby**, które zapewnią realizację zadania:

Lp.	Wkład osobowy	Funkcja oraz zakres obowiązków przy realizacji zadania
1.	Joanna Szumiela	Koordynator Chóru ze strony RO
2.	Marta Derejczyk	Prowadząca Chór

Lp.	Wkład rzeczowy
1.	Udostępnienie siedziby Rady Osiedla wraz z zapleczem socjalnym
2.	Udostępnienie zasobów Rady Osiedla, w szczególności nagłośnienia, artykułów biurowych czy urządzenia wielofunkcyjnego do drukowania plakatów

7. Partnerzy w realizacji zadania (ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z organizacjami pozarządowymi, lokalnymi instytucjami i przedsiębiorcami oraz organami administracji publicznej):

Lp.	Nazwa partnera (organizacja/instytucja/firma)	Zakres odpowiedzialności / przedmiot współpracy
1.	CAL Centrum na Przedmieściu	Udostępnienie sali do prób (ewentualne) Udostępnienie Sali na występ chóru

II. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania Całkowity koszt (w zł): **10000** zł w tym:

- wnioskowana wielkość dofinansowania (w zł) **10000 zł**
- deklarowany udział środków Osiedla* (dział 750) (w zł) 0 zł

Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów zadania

Lp.	Rodzaj kosztów (np. zakup art. spożywczych, zakup materiałów, umowa zlecenie itp...)	Koszt całkowity (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych (dział 750) (w zł)	Z tego z wnioskowanego dofinansowania (w zł)	Paragraf według klasyfikacji budżetowej
1.	Honoraria zaproszonych specjalistów (2 os. x usługa– przeprowadzenie 4-godzinnych warsztatów x 1500 zł)	3000 zł	0 zł	3000 zł	4300/999
2.	Honorarium osoby prowadzącej chór (24 spotkania x 1,5 godziny) umowa zlecenie	6400 zł	0 zł	6400zł	4170/999 4110/510 4120/530
3.	Bilety na koncert – wyjście integracyjne dla członków chóru	600 zł	0 zł	600 zł	4300/999
OGÓŁEM		10000 zł	0 zł	10000 zł	

**udział ze środków wyodrębnionych w budżecie Miasta do dyspozycji Osiedla w roku budżetowym, w którym będzie realizowane zadanie.*

III. Dodatkowe uwagi lub informacje mogące mieć znaczenie przy ocenie oferty:

.....

.....

.....

IV. Decyzja w sprawie wystąpienia o dodatkowe środki na realizację niniejszego zadania została podjęta:

Uchwałą Rady Osiedla nr XLII/ 329 /25 z dnia 27 października 2025 r. Uwaga! Do wniosku należy obligatoryjnie dołączyć uchwałę.

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....
pieczęć nagłówkowa
Zarządu Osiedla

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Rady Osiedla

PRZEWODNICZĄCA ZARZĄDU
Osiedla Przedmieście Oławskie

Joanna Szumiela
.....
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Zarządu Osiedla

Adnotacje urzędowe:

Adnotacje urzędowe : **Oferta PRZYJĘTA/NIE PRZYJĘTA do realizacji.**	
ocena formalna : 1.uchwała Rady Osiedla, 2. niezbędne podpisy, 3. wypełnienie oferty,	**ocena merytoryczna** (celowość i wpływ zadania na budowanie tożsamości lokalnej , kalkulacja kosztów, wkład finansowy, rzeczowy i osobowy, partnerzy)
	1. 100 pkt/.....
	2. 100 pkt./.....
	3. 100 pkt./.....
RAZEM ŚREDNIA Z PUNKTACJI:	
Kwota dofinansowania:	
Podpisy komisji oceniającej:	
1.	
2.	
3.	

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Uchwała nr XVII/330/25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie
z dnia 27 października 2025 r.
w sprawie oferty na zadanie społeczne Wycieczka w roku 2026

Na podstawie § 11 oraz 14 ust. 2 pkt. 2 Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie, przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, uchwala się, co następuje:

§ 1

Rada Osiedla Przedmieście Oławskie uchwala treść oferty realizacji zadania społecznego Wycieczka. Formularz tej oferty stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 12

Głosowało za: 11

Głosowało przeciw: 0

Wstrzymało się od głosu: 1

ZAŁĄCZNIK NR 1

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....
(pieczęć nagłówkowa Zarządu Osiedla)

.....
(data wpływu do WCRS)

OFERTA REALIZACJI ZADANIA SPOŁECZNEGO W ROKU BUDŻETOWYM 2026

Dane Osiedla ubiegającego się o dodatkowe środki finansowe na zadania społeczne na podstawie Statutu Wrocławia (Cz. V, Rozdz. 1, § 60, Ust. 5, 7) oraz Regulaminu organizacyjnego WCRS (Rozdz. I, § 5, pkt. 2):

1. Nazwa Osiedla:
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE WROCŁAW

2. Adres siedziby:
KOŚCIUSZKI 184, 50-437 WROCŁAW

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających
.....

I OPIS ZADANIA

1. Nazwa zadania:
WYCIECZKA

2. Opis planowanych działań (z uwzględnieniem celowości zadania i wpływu zadania na budowanie tożsamości lokalnej):
Rada Osiedla Przedmieście Oławskie we Wrocławiu od kilku lat organizuje wycieczki dla mieszkańców osiedla. Każdego roku, co stało się już znaną i lubianą tradycją, zabiera ich w podróż po dolnośląskiej ziemi. Stanowi to dla mieszkańców osiedla okazję do spędzenia aktywnie chwili czasu wolnego i do integracji. Wycieczka objęłaby zatem tradycyjnie trzy malownicze miejscowości na Dolnym Śląsku: Wrocław (Leśnicę), Wałbrzych (Książ) oraz Szczawno Zdrój (Park Zdrojowy) – z pokazaniem ich bogactwa naturalnego i kulturalnego.

3. Data realizacji zadania:
Jesień 2026

4. Miejsce realizacji zadania:
Wrocław, Wałbrzych, Szczawno Zdrój

5. Uzasadnienie potrzeby realizacji zadania na Osiedlu:
- Integracja Mieszkańców Osiedla
- I zapoznanie Mieszkańców Osiedla z regionem

Określenie grupy odbiorców, do których adresowane jest zadanie:
Mieszkańcy Osiedla Przedmieście Oławskie Wrocław

Szacunkowa liczba odbiorców:
70 osób

6. Posiadane zasoby, które zapewnią realizację zadania:

Lp.	Wkład osobowy:	Funkcja oraz zakres obowiązków przy realizacji zadania:
1.	**Grzegorz Sobczak** (Członek Zarządu Osiedla)	Organizacja wycieczki Prowadzenie wycieczki
2.	**Agnieszka Dubaniowska** (Przewodnicząca Rady Osiedla)	Promocja wycieczki Konsultacja merytoryczna wycieczki

Lp.	Wkład rzeczowy:
1.	Materiały promocyjne
2.	Mikrofon, Głośnik, inne sprzęty techniczne

Partnerzy w realizacji zadania (ze szczególnym uwzględnieniem współpracy z organizacjami pozarządowymi, lokalnymi instytucjami i przedsiębiorcami oraz organami administracji publicznej):

Lp.	Nazwa partnera (organizacja/instytucja/firma):	Zakres odpowiedzialności, przedmiot współpracy:
1.	**RO Przedm. Oławskie Wrocław**	Organizacja / Promocja
2.	**Vox Vratislaviensia**	Prowadzenie / Promocja
3.	**Polbus**	Transport

II KALKULACJA PRZEWIDYWANYCH KOSZTÓW REALIZACJI ZADANIA

Całkowity koszt: 7,000 zł
w tym wnioskowana wielkość dofinansowania: 4,000 zł
deklarowany udział środków Osiedla* (dział 750): 3,000 zł

Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów zadania:

Lp.	Rodzaj kosztów (np. zakup art. spożywczych, zakup materiałów, umowa zlecenie itp.)	Koszt całkowity (w zł)	Z tego z finansowych środków własnych **(dział 750)** (w zł)	Z tego z wnioskowanego dofinansowania (w zł)	Paragraf według klasyfikacji budżetowej
	PRZEJAZD AUTOBUSEM	**3,000,-**	**1,000,-**	**2,000,-**	**4170/999**
	BILETY WSTĘPU	**3,000,-**	**1,000,-**	**2,000,-**	**4300/999**
	INNE USŁUGI	**1 000,-**	**1 000,-**	**0,-**	**4300/999**
OGÓŁEM		**7,000,-**	**3,000,-**	**4,000,-**	

**udział ze środków wyodrębnionych w budżecie Miasta do dyspozycji Osiedla w roku budżetowym, w którym będzie realizowane zadanie.*

III DODATKOWE UWAGI LUB INFORMACJE

Wycieczka stanowi dla mieszkańców osiedla okazję do spędzenia aktywnie czasu wolnego i do integracji. Wycieczka, co najważniejsze, stanowi również okazję do poznania lepiej ich regionu. To połączenie przyjemnego z pożytecznym.

IV DECYZJA W SPRAWIE WYSTĄPIENIA O DODATKOWE ŚRODKKI NA REALIZACJĘ NINIEJSZEGO ZADANIA ZOSTAŁA PODJĘTA

Uchwałą Rady Osiedla nr XLII/330/25 z dnia 27 października 2025

Uwaga: Do wniosku należy obligatoryjnie dołączyć uchwałę.

ZARZĄD OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184
50-437 Wrocław

.....
pieczęć nagłówkowa
Zarządu Osiedla

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie

.....
Agnieszka Dubaniowska
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Rady Osiedla

PRZEWODNICZĄCA ZARZĄDU
Osiedla Przedmieście Oławskie

Joanna Szumiela

.....
podpis i pieczęć
Przewodniczącego Zarządu Osiedla

Adnotacje urzędowe:

Adnotacje urzędowe : **Oferta PRZYJĘTA/NIE PRZYJĘTA do realizacji.**	
Ocena formalna: (uchwała Rady Osiedla, niezbędne podpisy, wypełnienie oferty)	**Ocena merytoryczna:** (celowość i wpływ zadania na budowanie tożsamości lokalnej, kalkulacja kosztów, wkład finansowy, rzeczowy i osobowy, partnerzy)
	1. 100 pkt/.....
	2. 100 pkt./.....
	3. 100 pkt./.....
RAZEM ŚREDNIA Z PUNKTACJI:	
Kwota dofinansowania:	
Podpisy komisji oceniającej:	
1.	
2.	
3.	

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru wpływających

Uchwała nr XLI/331/25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie
z dnia 29 września 2025 r.

w sprawie zaopiniowania wniosku o sprzedaż napojów alkoholowych w Sklepie Spożywczym „Żabka" – Pl. Konstytucji 3-go Maja 4/1 A

Na podstawie § 6, pkt 5c Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, Rada Osiedla uchwala, co następuje:

§ 1

Pozytywnie / Negatywnie opiniuje wniosek VOLODYMYRA VYBODOVSKYI o wydanie zezwolenia na sprzedaż napojów:

- do 4,5% zawartości alkoholu oraz na piwo,
- powyżej 4,5% do 18% zawartości alkoholu (z wyjątkiem piwa),
- powyżej 18% zawartości alkoholu,

w punkcie sprzedaży: Sklep Spożywczy „Żabka" Wrocław, Pl. Konstytucji 3 Maja 4/1A

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Osiedla

Agnieszka Dubaniowska

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 13

Głosowało za: 6

Głosowało przeciw: 6

Wstrzymało się od głosu: 1

Samorządowa Jednostka Pomocnicza
Gminy Wrocław
RADA OSIEDLA
PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE
ul. Kościuszki 184, 50-437 Wrocław

Uchwała nr XLI /332/ 25
Rady Osiedla Przedmieście Oławskie z dnia 27 października 2025 r.
w sprawie zatwierdzenia protokołu XLI sesji w dniu 29 września 2025 r.

Na podstawie § 11 Statutu Osiedla Przedmieście Oławskie, przyjętego uchwałą nr XXXVIII/1006/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 20 maja 2021 r. w sprawie nadania statutu osiedla Przedmieście Oławskie, Rada Osiedla uchwala, co następuje:

§ 1

Radni zaakceptowali treść protokołu XL sesji Rady Osiedla Przedmieście Oławskie, która odbyła się w dniu 27 czerwca 2025 r.

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społ
Biuro Współpracy z Osiedlami Wroc
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających

§ 2

Wykonanie niniejszej uchwały powierza się Zarządowi Osiedla.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Osiedla
Przedmiescie Oławskie

Agnieszka Dubaniowska

Uchwała została podjęta w głosowaniu jawnym.

Obecnych radnych: 13

Głosowało za: 12

Głosowało przeciw: 0

Wstrzymało się od głosu: 1

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających

Protokół nr XLI z Sesji Rady Osiedla Przedmieście Oławskie z dnia 29 września 2025 r.
odbytej w siedzibie Rady Osiedla przy ul. Kościuszki we Wrocławiu

---

Porządek obrad XLI Sesji Rady Osiedla Przedmieście Oławskie:

1. Otwarcie XLI Sesji Rady Osiedla.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Sprawa budowy biurowca dla Urzędu Marszałkowskiego u zbiegu ulic Mazowieckiej i Wybrzeża Wyspiańskiego (podjęcie uchwały nr XLI/320/25).
4. Wnioski o wprowadzenie zmian w Miejscowych Planach Zagospodarowania Przestrzennego (MPZP):
   4.1. MPZP nr 372 (podjęcie uchwały nr XLI/321/25).
   4.2. MPZP nr 243 dla obszaru „Krakowska Przemysłowa" (podjęcie uchwały nr XLI/322/25).
5. Opinia w sprawie sprzedaży działek przy ulicy Brzeskiej 8–10 (podjęcie uchwały nr XLI/323/25).
6. Przegląd projektów Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego 2025 (WBO 2025) na terenie osiedla.
7. Zaopiniowanie sprzedaży alkoholu w punktach sprzedaży:
   7.1. Kontener Gastronomiczny „Oławka Beach Bar", ul. Na Niskich Łąkach 5, Wrocław (podjęcie uchwały nr XLI/324/25).
   7.2. Sklep „Żabka", ul. Madalińskiego 3A, Wrocław (podjęcie uchwały nr XLI/325/25).
8. Przyjęcie protokołu XL Sesji Rady Osiedla (podjęcie uchwały nr XLI/326/25).
9. Sprawy różne i wolne wnioski.
10. Zamknięcie XLI Sesji Rady Osiedla.

Przebieg obrad

1. Otwarcie sesji
   Agnieszka Dubaniowska otwiera XLI Sesję Rady Osiedla Przedmieście Oławskie.
2. Lista obecności
   Lista obecności radnych wg listy. W siedzibie RO obecni są również mieszkańcy – goście.
3. Przyjęcie porządku obrad
   Za przyjęciem porządku obrad głosowało 9 osób, 2 osoby wstrzymały się od głosu. Porządek obrad został przyjęty.
4. Sprawa budowy biurowca dla Urzędu Marszałkowskiego u zbiegu ulic Mazowieckiej i Wybrzeża Wyspiańskiego
   Agnieszka Dubaniowska wprowadza radnych w temat i przedstawia plan zagospodarowania terenu.
   Barbara Mitev referuje zastrzeżenia dotyczące inwestycji i omawia stanowisko Komisji Gospodarki Komunalnej. Rada Osiedla podkreśla, że zaakceptowano obiekt o wysokości

zgodnej z sąsiadującą zabudową, a nie jako dominanta o wysokości do 45 m.
Alicja Lewandowska przedstawia dodatkowe informacje dotyczące planów budowy.
Grzegorz Ludwig uważa, że podjęcie uchwały jest przedwczesne i postuluje zaproszenie inwestora na rozmowę.
Agnieszka Dubaniowska informuje, że zaproszenie wystosowane przez RO pozostało bez odpowiedzi.
Radna B. Mitev rekomenduje rozmowę z Urzędem Marszałkowskim w sprawie dalszych działań.
Głos zabierają mieszkańcy, przybyli na posiedzenie, aby przysłuchać się obradom. Mieszkańcy informują, że czują się pomijani w procesie podejmowania decyzji przez Urząd Marszałkowski w kwestii planów budowy nowego biurowca. Wyrażają obawy, że inwestycja może naruszyć konstrukcję istniejących budynków mieszkalnych.
Po dyskusji odbyło się głosowanie nad uchwałą nr XLI/320/25.
Wyniki głosowania: za – 7, przeciw – 2, wstrzymało się – 1, 1 osoba nie brała udziału.
Uchwała została podjęta.

5. Wnioski o zmiany w MPZP
   a) MPZP nr 372 – referuje Barbara Mitev.
   Uwaga: zasadniczym powodem wprowadzenia zmian było usunięcie z MPZP dominant w lokalizacjach wymienionych w uchwale.
   Głosowanie nad uchwałą nr XLI/321/25: za – 10, przeciw – 1, wstrzymało się – 0, 1 osoba nie brała udziału.
   Uchwała została podjęta.
   Do posiedzenia dołącza Dorota Drożdżyńska.

   b) MPZP nr 243 – „Krakowska Przemysłowa"

Dyskusja dotyczyła m.in. parkingu przy SP 96.
Głosowanie nad uchwałą nr XLI/322/25: za – 8, przeciw – 3, wstrzymało się – 1.
Uchwała została podjęta.

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających

6. Sprzedaż działek przy ul. Brzeskiej 8–10
   Referuje Joanna Szumiela. Po dyskusji dokonano modyfikacji zapisów uchwały.
   Głosowanie nad uchwałą nr XLI/323/25: za – 10, przeciw – 0, wstrzymało się – 1.
   Uchwała została podjęta.
   Z posiedzenia wychodzi Grzegorz Ludwig.

7. Projekty Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego 2025 (WBO 2025)
   Referuje Joanna Szumiela. Omówiono projekty osiedlowe i ponadosiedlowe, które uzyskały pozytywną weryfikację.
   Ustalono, że RO przygotuje informację o wszystkich projektach w formie plakatu oraz na stronach internetowych (FB i www), bez rekomendowania konkretnych projektów.

8. Zaopiniowanie sprzedaży alkoholu
   a) Punkt sprzedaży: „Oławka Beach Bar", ul. Na Niskich Łąkach 5.
   Głosowanie nad uchwałą nr XLI/324/25: za – 9, przeciw – 1, wstrzymało się – 1.
   Uchwała została podjęta (opinia pozytywna).

b) Sklep „Żabka", ul. Madalińskiego 3A.
Głosowanie nad uchwałą nr XLI/325/25: za – 5, przeciw – 5, wstrzymało się – 1.
Rada Osiedla nie wydała opinii.

9. Przyjęcie protokołu XL Sesji Rady Osiedla z dnia 27 czerwca 2025 r.
   Głosowanie nad uchwałą nr XLI/326/25: za – 11, przeciw – 0, wstrzymało się – 0.
   Uchwała została podjęta.

10. Sprawy różne i wolne wnioski
    Joanna Szumiela omawia kwestię grillowania w Parku na Niskich Łąkach.
    Ustalono, że Zarząd Osiedla udzieli pisemnej odpowiedzi Zarządowi Zieleni Miejskiej w sprawie lokalizacji punktów grillowania.
    Rozstrzygnięcie konkursu „Ukwiecamy Balkony" ustalono na 30.09.2025 r.
    Joanna Szumiela informuje o spotkaniu Koalicji Oławskiej w dniu 10.10.2025 r.
    Ustalono dyżury radnych w siedzibie RO (godz. 18:00–19:00):

- 10.10.2025 (piątek): G. Kozan, S. Paderewski
- 20.10.2025 (poniedziałek): G. Geyer, M. Kantor, D. Drożdżyńska

11. Zamknięcie sesji
    Agnieszka Dubaniowska zamyka XLI Sesję Rady Osiedla. Termin kolejnej sesji zostanie ustalony odrębnie.

Na tym protokołowanie zakończono.

Protokołowała Gabriela Kozan

29.09.2025.

Przewodnicząca Rady
Osiedla Przedmieście Oławskie

Agnieszka Dubaniowska

Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego
Biuro Współpracy z Osiedlami Wrocławia
WPŁYNĘŁO
29. 10. 2025
Nr z rejestru przesyłek wpływających